

Zmluva č. 09/174/2014
o dovoze a likvidácii odpadových vôd na čistiarni odpadových vôd
v správe VVS, a.s.

uzatvorená v zmysle zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
a platných právnych predpisov o vodách

1. Zmluvné strany:

Odberateľ:

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Komenského 50, 042 48 Košice

Zastúpený:

Ing. Gabriel Fedák – riaditeľ závodu Košice

IČO:

36 570 460

DIČ:

2020063518

IČ DPH:

SK2020063518

Právna forma:

akciová spoločnosť

Obchodný register:

Okresného súdu Košice I., odd.:Sa, vložka č.: 1243/V

Bankové spojenie:

bude uvedené vo faktúre

Číslo účtu:

bude uvedené vo faktúre

Dodávateľ:

Železnice Slovenskej Republiky,

Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Vo veci týkajúcej sa:

Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej
forme „ŽSR“, Oblastné riaditeľstvo Košice, Kasárenské
námestie 11, 041 50 Košice

Zastúpený:

Ing. Štefan Hlinka – generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená k podpisu zmluvy:

Ing. Ján Nastišin – riaditeľ Oblastného riaditeľstva
Košice

Osoba oprávnená jednať vo veciach technických:

Ing. Miroslav Kocák – prednosta Sekcie železničných
budov Košice

IČO:

31 364 501

DIČ:

2020480121

IČ DPH:

SK2020480121

Bankové spojenie:

Všeobecná úverová banka

Obchodný register:

Okres. Súdu Bratislava I, odd.: Po, vložka č.: 312/B.

2. Predmet zmluvy

2.1. Predmetom zmluvy je dovoz odpadových vôd dodávateľom a ich likvidácia na čistiarni odpadových vôd (ďalej len ČOV) Košice v správe VVS, a.s..

2.2. Odpadové vody môžu byť dovážané v zmysle Zákona č. 364/2004 Z. z., Zákona č.442/2002 Z.z. §25 a v zmysle prevádzkového poriadku verejnej kanalizácie iba na základe zmluvy medzi VVS, a.s. a dodávateľom.

3. Dovoz odpadových vôd

3.1. Dovážané odpadové vody musia mať charakter splaškovej odpadovej vody (nesmú to byť napr. priemyselné odpadové vody, vody zo skládok, ...).

Zoznam látok, ktoré odpadové vody nesmú obsahovať :

- rádioaktívne a infekčné látky
- látky narúšajúce materiál technológie a ohrozujúce prevádzku ČOV
- horľavé a výbušné látky

- pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny
 - soli použité v období zimnej prevádzky (max. 300 mg/l)
 - látky, ktoré zmiešaním vytvárajú látky jedovaté, výbušné, dusivé, otravné
- Za túto skutočnosť zodpovedá dodávateľ.

- 3.2. Ak zloženie odpadových vôd nespĺňa požiadavky bodu 3.1. odberateľ môže:
- a) prevziať ich na likvidáciu v prípade, že to neohrozí prevádzku ČOV a dodávateľ zaplatí odberateľovi za likvidáciu týchto odpadových vôd sumu stočného, zvýšenú podľa bodu 5 písmeno c
 - b) odmietnuť ich prevzatie na likvidáciu.
- 3.3. Vypúšťanie dovezených odpadových vôd z fekálneho vozidla je možné len podľa pokynov obsluhy na určenom mieste ČOV.
- 3.4. Odber vzoriek dovážaných odpadových vôd vykoná odberateľ pri každom ich dovoze. Rozbor bude vykonaný v laboratóriách VVS, a.s. na náklady dodávateľa.
- 3.5. Dovoz odpadových vôd bude uskutočňovaný výlučne vlastným vozidlom dodávateľa.
- 3.6. Evidencia dovozu odpadových vôd bude vedená na príslušnej ČOV. Za tým účelom predloží dodávateľ odpadových vôd pri dovoze na ČOV 3x kompletne vyplnené tlačivo VVS, a.s. Vzor tlačiva (Sprievodný list) je v Prílohe č.1 zmluvy.
- 3.7. VVS, a.s. ako prevádzkovateľ ČOV po potvrdení hore uvedeného tlačiva pečiatkou a podpisom zodpovedného pracovníka vráti 1x tlačivo späť zmluvnému dodávateľovi.

4. Množstvo a kvalita dovážaných odpadových vôd

- 4.1. Odpadové vody od dodávateľa môžu byť privázané na ČOV odberateľa len v množstve, ktoré určí odberateľ.

Maximálne množstvo dovezených odpadových vôd: 1500 m³/rok.

- 4.2. Znečistenie privezených odpadových vôd nesmie prekročiť limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia - maximálny koncentračný limit :

4.3.

Reakcia vody (pH)	6 - 9	
Chemická spotreba kyslíka (CHSK _{Cr})	1 000	mg/l
Nerozpustené látky (NL)	500	mg/l
Celkový dusík (N _c)	70	mg/l
Celkový fosfor (P _c)	15	mg/l
Nepolárne extrahovateľné látky (NEL)	10	mg/l
Extrahovateľné látky	80	mg/l

5. Cena:

Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vypúšťanie privázaných odpadových vôd odberateľa bude pozostávať z položiek:

- a.) Stočné (za likvidáciu odpadových vôd v prevádzke odberateľa):
za 1 m³ dovezených odpadových vôd 0,90 EUR bez DPH

Ak počas trvania zmluvného vzťahu dôjde k zmene ceny určenej Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, prípadne iným právnym predpisom, cena sa zmení na cenu určenú Úradom pre reguláciu sieťových odvetví. DPH bude uplatňovaná v zmysle platných právnych predpisov.

- b.) Náklady za rozbor odpadových vôd v zmysle platného cenníka VVS, a.s.

c.) Zmluvná pokuta za zvýšené znečistenie:

V prípade, že dôjde k prekročeniu max. koncentračnej hodnoty niektorého ukazovateľa znečistenia v zmysle bodu 4.1. zmluvy, budú dodávateľovi fakturované náklady za zvýšené znečistenie. Ak dôjde k prekročeniu viacerých ukazovateľov, dodávateľ uhradí zmluvnú pokutu len za ukazovateľ s najvyšším percentom prekročenia. Dodávateľ uhradí zvýšený poplatok 2 % z výšky stočného za každý začatý percentuálny bod prekročenia povoleného limitu. Postup výpočtu zmluvnej pokuty je uvedený v prílohe č.2 zmluvy.

6. Fakturačné podmienky

- 6.1. Výsledky rozboru dovezených odpadových vôd, spolu s fakturáciou za vykonané práce s tým súvisiace, zašle odberateľ dodávateľovi do 15 dní od vykonania rozboru.
- 6.2. Dodávateľ sa zaväzuje uhrádzať náhradu za vypúšťanie odpadových vôd podľa bodu č.5 tejto zmluvy.
- 6.3. Podkladom pre zaplatenie ceny za službu je faktúra, ktorá obsahuje všetky náležitosti daňového dokladu.
- 6.4. Dodávateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru v lehote splatnosti 30 dní odo dňa doručenia. Pri pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň po jej odoslaní.
- 6.5. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ uhradí odberateľovi úrok z omeškania vo výške stanovenej zákonom z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.

7. Ostatné ustanovenia:

- 7.1. Jednotlivé dovozy odpadových vôd na ČOV budú realizované len na základe objednávky dodávateľa.
- 7.2. Táto zmluva nenahrádza potvrdenie o likvidácii odpadových vôd.
- 7.3. Táto zmluva je uzatvorená oboma zmluvnými stranami na dobu neurčitú.
- 7.4. Zmluvné strany sú povinné písomne informovať o zmenách všetkých náležitostí uvedených v tejto zmluve.
- 7.5. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomne a to formou dodatkov so súhlasom oboch zmluvných strán.
- 7.6. Zmluvné strany môžu od zmluvy odstúpiť, ak druhá strana nedodrží alebo poruší povinnosti, vyplývajúce z tejto zmluvy.
- 7.7. Odberateľ môže vypovedať zmluvu, ak dôjde k porušeniu bodu č. 3.1.
- 7.8. Odberateľ môže odstúpiť od zmluvy, ak dôjde opakovane 3x k prekročeniu max. koncentračných limitov v odobratých vzorkách dovezených odpadových vôd.
- 7.9. Zmluvu môže vypovedať ktorákoľvek zmluvná strana na základe písomnej výpovede. Výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť nasledujúcim pracovným dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
- 7.10. V prípade porušenia podmienok uvedených v tejto zmluve sa dodávateľ zaväzuje k uhradeniu škôd a zvýšených nákladov vzniknutých v dôsledku jeho činnosti.
- 7.11. Na právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa vzťahujú ustanovenia Zákona č. 513/1991 Z.z. (Obchodný zákonník) v platnom znení.
- 7.12. Táto zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých 2 vyhotovenia obdrží dodávateľ a 2 vyhotovenia obdrží odberateľ.
- 7.13. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť začína dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Košiciach, dňa

V, dňa

Za dodávateľa:

Za odberateľa:

.....
Ing. Ján Nastišin
riaditeľ

.....
Ing. Gabriel Fedák
riaditeľ závodu Košice

Oblastného riaditeľstva Košice

Príloha č.2

Výpočet zmluvnej pokuty pri prekročení max. koncentračného limitu ukazovateľa:

Dodávateľ uhradí zvýšený poplatok 2 % z výšky stočného za každý začatý percentuálny bod prekročenia povoleného limitu, a to za ukazovateľ s najvyšším percentom prekročenia.

1. Výška stočného [S]:

$$S = Q \times C \quad [\text{EUR}]$$

S - stočné [EUR bez DPH]

Q – množstvo odpadových vôd [m³]

C – cena stočného za 1 m³ odpadovej vody v zmysle rozhodnutia Úradu pre reguláciu sieťových odvetví SR [EUR bez DPH]

2. Percento prekročenia zmluvného limitu [P]:

$$P = [(N / L) \times 100] - 100 \quad [\%]$$

P – percento prekročenia zmluvného limitu [%]

N - nameraná hodnota ukazovateľa

L - zmluvná hodnota ukazovateľa (podľa zmluvy)

Pozn.: V prípade ukazovateľa pH sa percento prekročenia P vypočíta:

$$P = (X \times 100) : 14 \quad (\%)$$

(14 dielov stupnice = 100 %)

X = počet dielov prekročenia pH

3. Výpočet zmluvnej pokuty [ZP]:

$$ZP = (2 \times S) \times P / 100 \quad [\text{EUR}]$$

ZP – výška zmluvnej pokuty [EUR bez DPH]

2% - zvýšený poplatok z výšky stočného (bod 5, písmeno c, zmluvy)

S – stočné [EUR bez DPH]

P – percento prekročenia zmluvného limitu [%]